



PROCEDIMIENTO DE TRABAJO SEGURO

PROCEDIMIENTO CONFIGURACIÓN DE VOYAGER

Código: PT-VOY-042
Fecha: Octubre 2024
Versión N°: 01
Nº Contrato: 4600027592
Página 1 de 23

PROCEDIMIENTO DE TRABAJO

“PROCEDIMIENTO CONFIGURACIÓN DE VOYAGER”

APROBACION PSINET CHILE

	PREPARADO POR:	REVISADO POR:	APROBADO POR:
NOMBRE	Rodrigo Caminada Salas	Dámaris Cordero Jofré Marcos Villarroel Castro	Max Bustamante Riffó
CARGO	Supervisor	Prevencionista de Riesgos	Administrador de Contrato
FIRMA			
FECHA	07 /10/2024	07 /10/2024	07 /10/2024



PROCEDIMIENTO DE TRABAJO SEGURO

PROCEDIMIENTO CONFIGURACIÓN DE VOYAGER

Código: PT-VOY-042
Fecha: Octubre 2024
Versión N°: 01
Nº Contrato: 4600027592
Página 2 de 23

Contenido

1.	INTRODUCCION	3
1.1.	PROPOSITO	3
1.2.	ALCANCE.....	3
1.4.	REFERENCIAS.....	3
1.5.	RESPONSABILIDADES	4
1.5.1.	ADMINISTRADOR DE CONTRATO	4
1.5.2.	ASESOR EN PREVENCIÓN DE RIESGOS	4
1.5.3.	SUPERVISOR	4
1.5.4.	TRABAJADORES	5
2.	DEFINICIONES	6
3.	DESCRIPCIÓN.....	7
3.1	ACTIVIDADES PREVIAS.....	7
3.2.	MÉTODO OPERACIONAL.....	7
4.	EJECUCION DE TRABAJOS.....	8
4.1.	CONFIGURACIÓN DE VOYAGER.....	8
4.2.	CONFIGURAR EL DISPOSITIVO VOYAGER EN STATION EBI	11
5.	EQUIPOS MATERIALES Y HERRAMIENTAS.....	17
5.1	EQUIPOS, MATERIALES Y HERRAMIENTAS	17
5.2	ELEMENTOS DE PROTECCIÓN PERSONAL	17
6.	ANALISIS DE RIESGOS DE LA TAREA.....	18
7.	NÚMERO DE EMERGENCIAS.....	19
8.	ORDEN Y ASEO.....	19
9.	CONTROL DE MODIFICACIONES.....	20
10.	BITACORA PARA SOLICITAR MODIFICACIONES EL PROCEDIMIENTO	21
11.	REGISTRO DE CAPACITACION Y DIFUSION DEL PROCEDIMIENTO.....	22
12.	REGISTROS.....	23



PROCEDIMIENTO DE TRABAJO SEGURO

PROCEDIMIENTO CONFIGURACIÓN DE VOYAGER

Código: PT-VOY-042
Fecha: Octubre 2024
Versión N°: 01
N° Contrato: 4600027592
Página 3 de 23

1. INTRODUCCION

1.1. PROPOSITO

El siguiente procedimiento de trabajo, tiene como objetivo proteger la vida y la integridad física de las personas en los trabajos que contemple el apoyo con “PROCEDIMIENTO CONFIGURACIÓN DE VOYAGER”, para el contrato N°4600027592 denominado “SERVICIOS LOCALES IT-OT, TELECOMUNICACIONES, SERVICIOS ELECTRÓNICOS Y AMPLIFICACIÓN SONIDO, EVENTOS DSAL”.

asegurando el cumplimiento que dicha labor y que dichas condiciones de riesgos se encuentren controlados como también sus métodos, materiales, equipos, dispositivos, entre otros para disponer de una base sólida para evaluar, supervisar y controlar la exposición de los trabajadores manteniendo una conducta positiva y permanente en temas de seguridad.

1.2. ALCANCE

Este procedimiento de trabajo se aplica a todas las actividades relacionadas al Contrato N° 4600027592, denominado “SERVICIOS LOCALES IT-OT, TELECOMUNICACIONES, SERVICIOS ELECTRÓNICOS Y AMPLIFICACIÓN SONIDO, EVENTOS DSAL”.

1.3. NOMENCLATURA

Acrónimo	Descripción
ECF	: Estándares de Control de Fatalidades
EST	: Estándares de Salud en el Trabajo
RC	: Riesgo Crítico
ART	: Análisis de Riesgo en la Tarea
EPP	: Elemento de Protección Personal
IPER	: Identificación de Peligro y Evaluación de Riesgo
TV	: Tarjeta Verde
RSSO	: Reporte de Seguridad y Salud Ocupacional

1.4. REFERENCIAS

- ✓ Decreto Suprema N°72 Reglamento de Seguridad Minera. Modificado por el Decreto Supremo N°132.
- ✓ Decreto Supremo N°40 Reglamento sobre prevención de riesgos profesionales.
- ✓ Ley N°16.744 Sobre Accidentes del Trabajo y Enfermedades Profesionales.
- ✓ Reglamento interno de orden, higiene y seguridad empresa PSINET CHILE.



PROCEDIMIENTO DE TRABAJO SEGURO

PROCEDIMIENTO CONFIGURACIÓN DE VOYAGER

Código: PT-VOY-042
Fecha: Octubre 2024
Versión N°: 01
N° Contrato: 4600027592
Página 4 de 23

1.5. RESPONSABILIDADES

1.5.1. ADMINISTRADOR DE CONTRATO

- Revisar y aprobar el presente procedimiento de trabajo seguro.
- Asegurará que todo trabajador reciba verbalmente este procedimiento y sea evaluado según los conocimientos y criterios adquiridos por el trabajador mediante la difusión de este.
- Proveer a los trabajadores en forma gratuita los equipos de protección personal necesarios para prevenir accidentes del trabajo y enfermedades profesionales, de acuerdo a los estándares definidos por la corporación.
- Comunicar al administrador de contrato de Codelco, Director GOT y al encargado seguridad y salud ocupacional por Codelco, inmediatamente antes de ocurrido cualquier accidente del trabajo con consecuencia real o potencial grave o fatal y las enfermedades profesionales diagnosticadas o resueltas.
- Adoptar todas las medidas necesarias para asegurar las condiciones adecuadas de salud y seguridad en todas las actividades.

1.5.2. ASESOR EN PREVENCIÓN DE RIESGOS

- Asegura el debido cumplimiento de las normativas de higiene y seguridad del contrato.
- Asesora a la línea de supervisión en la realización y actualización de las matrices de identificación de peligros y evaluación de la magnitud de riesgos.
- Instruir al personal en el correcto uso del equipo de protección personal.
- Debe exigir que las áreas de peligro estén convenientemente señalizadas y protegidas.
- Asesora en la investigación y análisis de los incidentes ocurridos, asesorando a la supervisión en el análisis causal que produjo el evento no deseado.
- Asesorar en el uso y aplicación de los controles de éste procedimiento, los equipos de protección personal a utilizar, las herramientas y equipos, verificando que cumplan con los Riesgos Críticos y los Estándares de Control de Fatalidades.
- Participar activamente como asesor en la revisión y validación de este procedimiento y futuras actualizaciones.

1.5.3. SUPERVISOR

- Desarrollar o asesorar los procedimientos de trabajo para los diferentes procesos.
- Solicitar los recursos necesarios para que la actividad se realice en forma segura y con los implementos adecuados que aseguren la calidad del trabajo.
- Responsable que se ejecute la inspección de todos los equipos a utilizar en la actividad.
- Responsable de instruir al personal encargado de la actividad dejando registro de ello, indicando: el alcance del trabajo desde el punto de vista operacional, la asignación de la actividad que va a desarrollar cada trabajador y la evaluación de los riesgos.



PROCEDIMIENTO DE TRABAJO SEGURO

PROCEDIMIENTO CONFIGURACIÓN DE VOYAGER

Código: PT-VOY-042
Fecha: Octubre 2024
Versión N°: 01
Nº Contrato: 4600027592
Página 5 de 23

- Comprobar el entendimiento cabal del procedimiento y las instrucciones dadas al personal involucrado a través de evaluación de conocimiento, siendo esta aprobada con un 100%, de lo contrario debe re-instruir y re-evaluar.
- Responsable del cumplimiento en terreno del presente procedimiento.
- Revisión de los documentos operacionales y/o seguridad que implique este trabajo.
- Tomar todas las medidas y cuantas fueran necesarias para prevenir las caídas de materiales.
- Recibir el trabajo una vez finalizado, determinando el cumplimiento de las instrucciones inicial e inspeccionar las variables de satisfacción: calidad y tiempo.

1.5.4. TRABAJADORES

- Cumplir con lo establecido en este procedimiento de trabajo
- Apoyar en las Solicitudes de autorizaciones correspondientes para ingresar al área de trabajo.
- Mantener las áreas de trabajo en las mejores condiciones de orden y aseo en forma permanente.
- Reportar de forma inmediata la ocurrencia de un evento no deseado.
- Efectuar controles al uso correcto y estado de mantención de los elementos y equipos usados por el trabajador.
- Corregir de forma inmediata cualquier condición o acto sub-estándar.
- Cumplir con lo establecido en este procedimiento de trabajo.
- Realizar el Análisis de Riesgo de la Tarea cada vez que se vaya a realizar el trabajo. Si las condiciones del trabajo cambian, no seguir trabajando sin antes re-evaluar los riesgos en la nueva condición.
- Realizar inspecciones de los equipos y herramientas a utilizar.
- Comunicar a su coordinador líder o Supervisor cualquier situación que impidan su cabal desempeño en las actividades encomendadas.
- Acreditar a través de su firma toda la documentación difundida y correspondiente a la actividad a realizar.
- Utilizar en todo momento el equipo de protección personal, dispuesto por la empresa para el desarrollo de las diferentes actividades.
- El trabajador debe desempeñar su trabajo con absoluta disciplina y dedicación en el cumplimiento de sus obligaciones.
- Debe informar de inmediato a su línea de mando ante cualquier incidente por leve que sea e informar a través de “declaración del accidentado”.



PROCEDIMIENTO DE TRABAJO SEGURO

PROCEDIMIENTO CONFIGURACIÓN DE VOYAGER

Código: PT-VOY-042
Fecha: Octubre 2024
Versión N°: 01
Nº Contrato: 4600027592
Página 6 de 23

2. DEFINICIONES

- **Seguridad:** Ausencia de riesgos inaceptables de daño.
- **Incidente:** Evento de accidente o que tiene el potencial de accidente. Un incidente en que ocurre lesión, enfermedad, daño u otras pérdidas es denominado también cuasi pérdida. El término de incidente incluye las cuasi pérdidas.
- **Identificación de peligros:** Proceso de reconocer que un peligro existe y definir sus características.
- **Peligro:** Fuente, situación o acto, con el potencial de generar daño, lesión o enfermedad.
- **Probabilidad:** Proporción de veces que existe exposición a un riesgo, ocurrirá un acontecimiento no deseado provocando pérdidas de la magnitud determinada.
- **Consecuencia:** Nivel o grado de severidad asociado a las consecuencias de un accidente derivado de un riesgo fuera de control, se expresa por medio de una escala de magnitud de daños y que se expresa la gravedad potencial.
- **Evaluación de riesgo:** Proceso global que consiste en la identificación de eventos de eminente ocurrencia (peligros), la medida o tasación de los riesgos que están asociados a ellos, y el progreso de clasificación de tales riesgos en orden de prioridad, conforme con un criterio establecido. Este proceso determina la toma de decisiones sobre el control de las tareas y actividades en general.
- **Riesgo:** Combinación de la probabilidad y las consecuencias que deriva de la materialización de un suceso peligroso especificado.
- **Riesgo Aceptable:** Riesgo que se ha reducido a un nivel que puede ser aceptable para la organización, teniendo en consideración sus obligaciones legales y su propia política de seguridad y salud en el trabajo.
- **Acto o acción subestándar:** Es la conducta laboral errónea que omite o desvía de los procedimientos o estándar de trabajo aceptados como correctos por la organización.
- **Condición Subestándar:** Factor causal que radica en las condiciones físicas ambientales de los lugares o puestos de trabajo, conformado por el espacio físico, herramientas, instalaciones, estructuras, equipos y materiales en general que no cumplen con los requisitos mínimos para garantizar la protección de las personas y los recursos físicos del área de trabajo.
- **Actividades rutinarias:** Es toda aquella actividad que se realiza permanentemente en las actividades y propias del contrato.
- **Actividad no rutinaria:** Es toda aquella actividad que se realiza con una frecuencia superior a tres meses.
- **Elemento de Protección Personal:** Elemento o conjunto de elementos, destinados a proteger al trabajador contra algún riesgo en particular o que deban ser usados como prevención general de riesgos del ambiente de trabajo.
- **ART:** Análisis de riesgo de la tarea.
- **RSSO:** Reporte de Seguridad y Salud Ocupacional.
- **Procedimiento de Trabajo Seguro (PTS):** Descripción detallada sobre cómo proceder para desarrollar una tarea de manera correcta y segura.
- **PoE:** PoE es la abreviatura de Power Over Ethernet, que significa alimentación a través de Ethernet. Es una tecnología que permite que los cables de datos de una red Ethernet LAN transporten la corriente eléctrica necesaria para el funcionamiento de un dispositivo, en lugar de hacerlo a través de cables de alimentación.

PSINet	PROCEDIMIENTO DE TRABAJO SEGURO	Código: PT-VOY-042 Fecha: Octubre 2024 Versión N°: 01 Nº Contrato: 4600027592 Página 7 de 23
	PROCEDIMIENTO CONFIGURACIÓN DE VOYAGER	

3. DESCRIPCIÓN

3.1 ACTIVIDADES PREVIAS

1. Se procede a realizar planificación de trabajo asignado a través de correo u orden de trabajo, además la organización de herramientas (Herramientas de precisión) y equipos (Notebook – Poe Ethernet, Cable de red) necesarios para la actividad.
2. Se debe realizar el Checklist de herramientas manuales, verificando la condición de herramientas a utilizar.
3. Se procede a realizar los pasos 1 y 2 del documento ART para identificar los riesgos y controles críticos de la tarea a realizar en conjunto con el supervisor.
4. Se debe generar checklist físico del vehículo si es que se requiere para la actividad, cada vez que por algún motivo el conductor descienda del vehículo, se debe apagar el motor, retirar la llave y debe cerciorarse de que las condiciones son óptimas para lo cual debe generar un chequeo visual al exterior del vehículo colocando las dos cuñas.

3.2. MÉTODO OPERACIONAL

- ✓ Se solicita la información del área operacional y se debe coordinar con usuario solicitante para asignar un nombre y configurar la puerta en Station de EBI.
- ✓ Se procede a realizar la solicitud de IP estática a personal de Networking para configurar lógica y físico el equipo Voyager y puerta de acceso en EBI.
- ✓ Se procede a configurar Voyager asignando ip estática en dispositivo (Revisar punto 4).
- ✓ Añade y configura los controladores de acceso y lectores de tarjetas.
- ✓ Configurar las zonas y horarios de acceso según las políticas de acceso de Codelco.
- ✓ Conectar dispositivo y cargar base de datos de EBI.
- ✓ Configurar los niveles de acceso y privilegios de la puerta.
- ✓ Una vez terminada las configuraciones se procede a coordinar con personal de telecomunicaciones la instalación de Voyager en el área.
- ✓ Deberá solicitar autorización para ingresar a zona de trabajo e iniciar los trabajos de instalación.
- ✓ Deberá utilizar en caso de ser necesario el EPP exigible al área en donde se realizará la actividad solicitada.
- ✓ Uso de EPP específico para realizar la actividad (Cuando el área de atención del evento lo demande).
- ✓ Posteriormente encontrándose en el sector o área de trabajo a intervenir se procederá a efectuar una inspección visual y realizar el check list de verificación de entorno, identificando los peligros y riesgos a su alrededor al momento de realizar labores. Con esto se procede a realizar los pasos 3, y 5 de la ART junto al equipo de trabajo en caso de trabajo simultaneo se debe completar el paso 4, si no tiquear la opción “no”.
- ✓ En caso de que no esté el supervisor para realizar la firma de la ART, será el líder del equipo quien realizará la firma del documento preventivo.
- ✓ Deberá utilizar EPP correspondiente a la tarea a realizar (Casco, lentes, zapatos de seguridad y chaleco geólogo naranja), dependiendo del área se deberá considerar epp específicos para realizar el trabajo.
- ✓ Una vez realizada la instalación y configuración de componentes, se realizará las pruebas para asegurar que los dispositivos de acceso y el software funcionen correctamente.



PROCEDIMIENTO DE TRABAJO SEGURO

PROCEDIMIENTO CONFIGURACIÓN DE VOYAGER

Código: PT-VOY-042
Fecha: Octubre 2024
Versión N°: 01
N° Contrato: 4600027592
Página 8 de 23

- ✓ Realizar ajustes según sea necesario para garantizar que todo esté configurado de acuerdo con los requerimientos de seguridad de Codelco.
- ✓ Al terminar la actividad se deberá realizar el retiro de todo material en desuso que se utilizó, dejando área limpia y ordenada.
- ✓ Monitorea el acceso y genera reportes periódicos para asegurarte de que el sistema funcione correctamente.

4. EJECUCION DE TRABAJOS

4.1. CONFIGURACIÓN DE VOYAGER

Para la configuración inicial del dispositivo se deben seguir los siguientes pasos:

1. Se debe solicitar al especialista de Networking la IP estática del sector donde se instalará el dispositivo para luego configurarla en el Voyager.
2. Conectar Voyager a computador a través de un dispositivo POE Ethernet, se requerirá los equipos necesarios para realizar esta tarea (Cables de red RJ45).
3. Se deben desactivar toda redes, manteniendo solo la conexión a configurar.
4. Configurar computador con IP genérica (160.221.230.140) distinta a la por defecto a la Voyager la cual es (160.221.230.127), esto para tener conexión, ejemplo en imagen.

Propiedades: Protocolo de Internet versión 4 (TCP/IPv4) ×

General

Puede hacer que la configuración IP se asigne automáticamente si la red es compatible con esta funcionalidad. De lo contrario, deberá consultar con el administrador de red cuál es la configuración IP apropiada.

Obtener una dirección IP automáticamente

Usar la siguiente dirección IP:

Dirección IP: 160 . 221 . 230 . 128

Máscara de subred: 255 . 255 . 0 . 0

Puerta de enlace predeterminada: 160 . 221 . 230 . 1

Obtener la dirección del servidor DNS automáticamente

Usar las siguientes direcciones de servidor DNS:

Servidor DNS preferido: . . .

Servidor DNS alternativo: . . .

Validar configuración al salir Opciones avanzadas...

Aceptar Cancelar



PROCEDIMIENTO DE TRABAJO SEGURO

PROCEDIMIENTO CONFIGURACIÓN DE VOYAGER

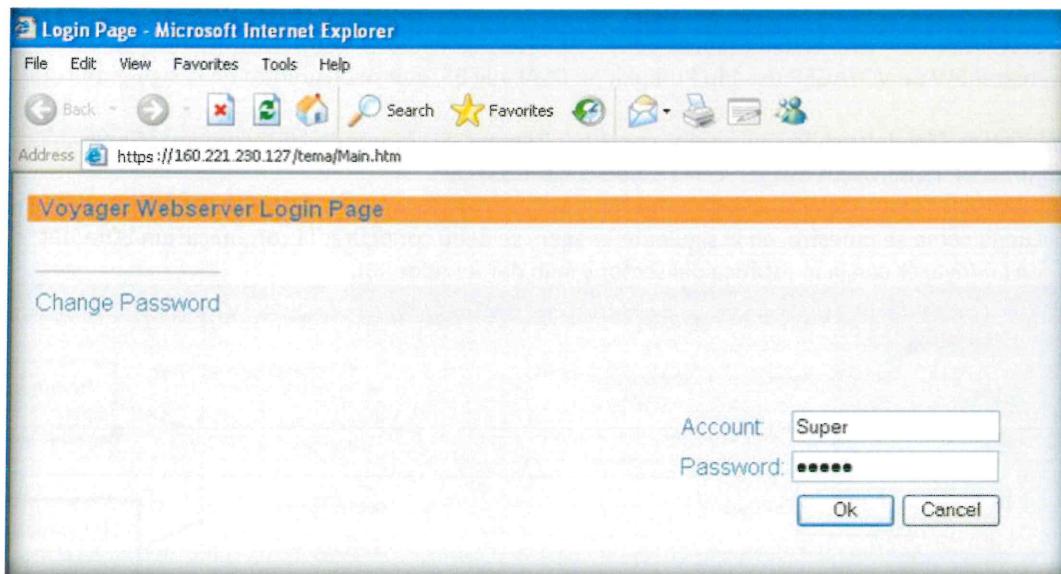
Código: PT-VOY-042
Fecha: Octubre 2024
Versión N°: 01
Nº Contrato: 4600027592
Página 9 de 23

5. Luego se debe ingresar al siguiente link <https://160.221.230.127/> para tener acceso a la configuración del Voyager

Para la primera conexión, utilice el siguiente parámetro:

Parameter	Default value
IP Address	160.221.230.127
User	Super
Password	Visor

6. Utilice el navegador del Explorador de Windows y escriba la dirección IP predeterminada para conectar el dispositivo Voyager (el protocolo https se utiliza a partir de EB430)



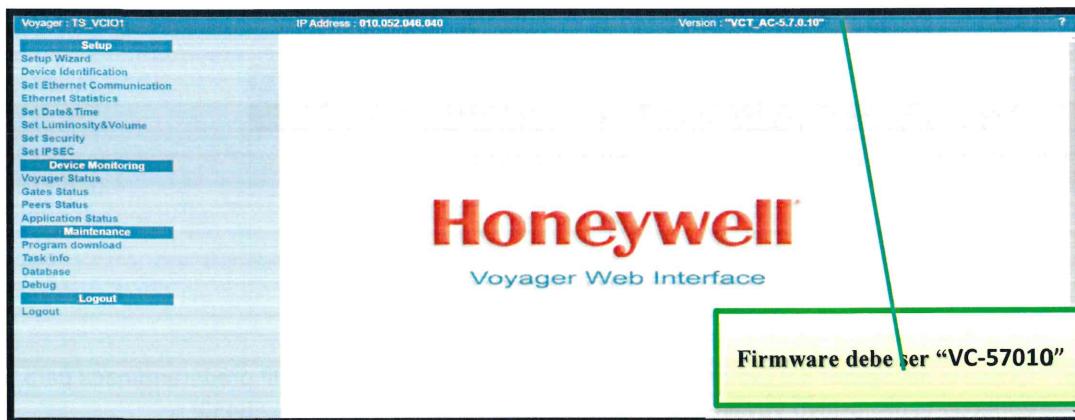


PROCEDIMIENTO DE TRABAJO SEGURO

PROCEDIMIENTO CONFIGURACIÓN DE VOYAGER

Código: PT-VOY-042
Fecha: Octubre 2024
Versión N°: 01
Nº Contrato: 4600027592
Página 10 de 23

- Al cargar la pagina principal, se debe verificar que el firmware del Voyager sea la versión "VC-57010" como se muestra en la imagen.



- Si el firmware no esta actualizado, se debe actualizar siguiendo el instructivo "Manual para migrar FW de VOYAGER usando Pumpkit en DSAL rev B", que se encuentra en la siguiente ruta

Link: "<https://codelcochile.sharepoint.com/:f/r/teams/SSL/Shared%20Documents/General/Configuraci%C3%B3n%20Voyager?csf=1&web=1&e=Bo31O9>"

- Luego como se muestra en la siguiente imagen, se debe configurar la comunicación Ethernet en la Voyager con la ip estática del sector y la ip del servidor EBI.

Voyer : TS_VCIO1 IP Address : 010.052.046.040 Version : "VCT_AC-5.7.0.10"

Setup

Setup Wizard
Device Identification
Set Ethernet Communication
Ethernet Statistics
Set Date&Time
Set Luminosity&Volume
Set Security
Set IPSEC
Device Monitoring
Voyager Status
Gates Status
Peers Status
Application Status
Maintenance
Program download
Task info
Database
Debug
Logout

Sesamo Device Communication

Host Architecture

Ethernet with single host

Mac address: 00.90.30.71.00.F0

IP address: 010.052.046.040 *

Subnet Mask: 255.255.255.000

Router IP address: 010.052.046.001

Base Port: 2000

Group: 1 *

Host IP Address: 010.052.011.102

Log server IP address: 010.052.011.102 save

Host wait poll time: 20

Redundancia EBI

IP Estática Asignada por especialista Networking

Parámetros servidor EBI IP

Al finalizar hacer click en "Set Now"



PROCEDIMIENTO DE TRABAJO SEGURO

PROCEDIMIENTO CONFIGURACIÓN DE VOYAGER

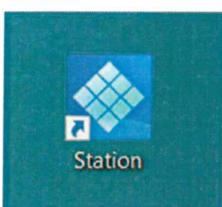
Código: PT-VOY-042
Fecha: Octubre 2024
Versión N°: 01
Nº Contrato: 4600027592
Página 11 de 23

4.2. CONFIGURAR EL DISPOSITIVO VOYAGER EN STATION EBI

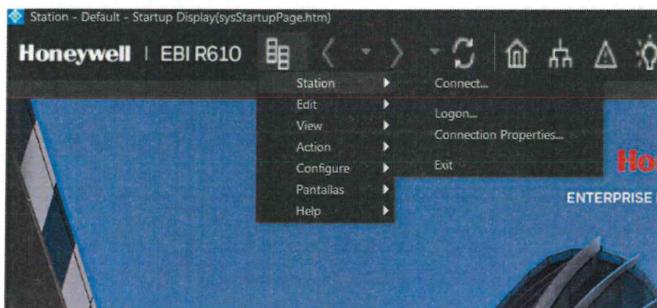
Una vez que se configuro el equipo físico procederemos a realizar la configuración lógica en plataforma EBI

Para la configuración en Station EBI se deben seguir los siguientes pasos:

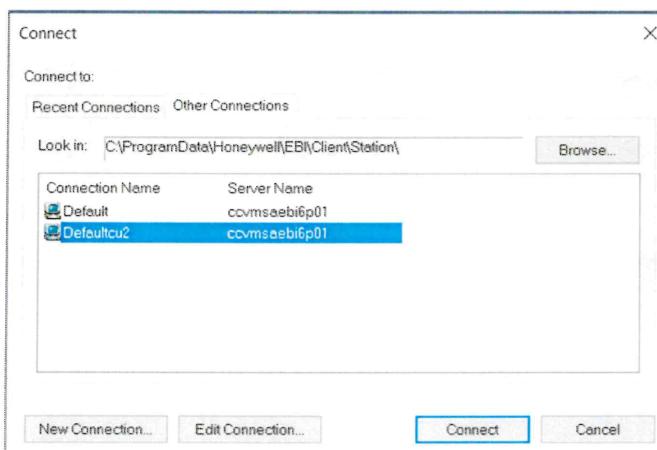
1. Ingresar al icono del sistema EBI



2. Ingresar a sistema EBI "Connect"



3. Seleccionar "Defaultcu2", luego Connect.



4. Ingresar a "Voyager Devices" para crear la puerta y asignar las configuraciones de red correspondientes.



5. Se configura el acrónimo y la descripción del dispositivo Voyager.

Voyager Device

Search	in field	Go
ENTRADA PRINCIPAL GOT		
▼		
MAIN	NETWORKING	BEHAVIOR
READERS	INPUT/OUTPUT	
▶		
Identification		
Acronym		*
Point Name	TS_VGOT	*
Description	ENTRADA PRINCIPAL GOT	*
Voyager Device Type	Voyager Compact	✓ *
Location		
Sites	The default site	✓ *
Facility	Facility	✓ *



PROCEDIMIENTO DE TRABAJO SEGURO

PROCEDIMIENTO CONFIGURACIÓN DE VOYAGER

Código: PT-VOY-042
Fecha: Octubre 2024
Versión N°: 01
Nº Contrato: 4600027592
Página 13 de 23

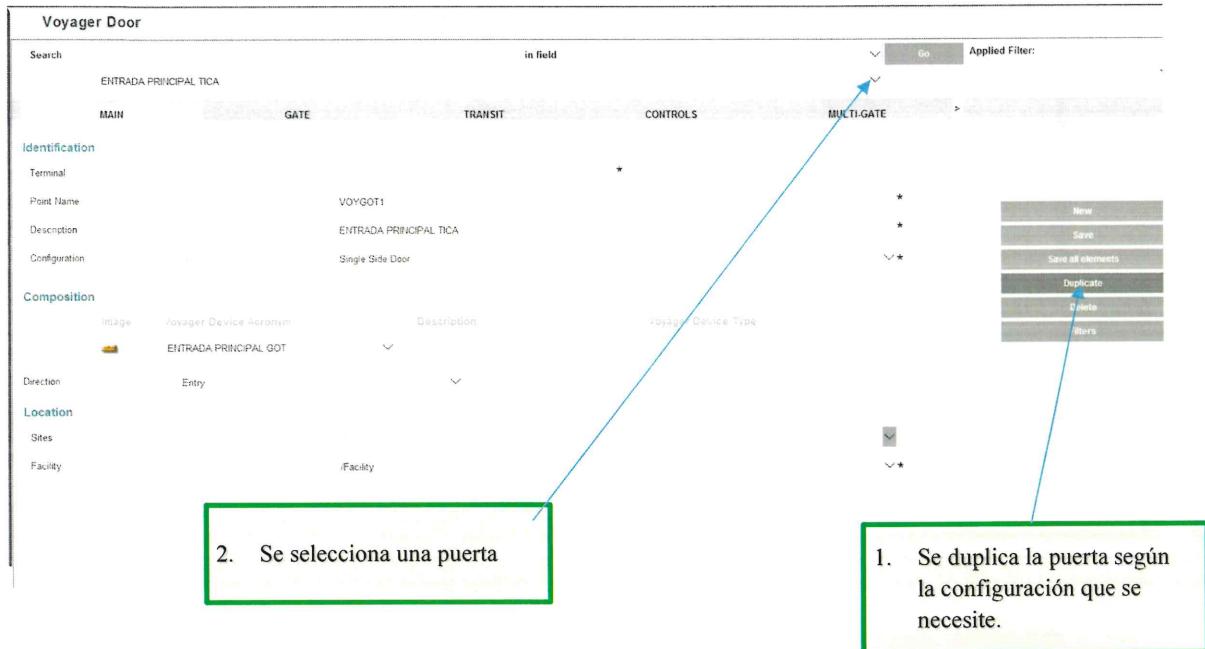
6. Luego en la pestaña “NETWORKING” se debe configurar la ip estática la cual será asignado por el especialista de Networking de la División. Importante que cuando la IP tiene mas de 3 dígitos se debe anteponer un 0 como se muestra en la imagen y asignar el grupo donde se almacenara el dispositivo.



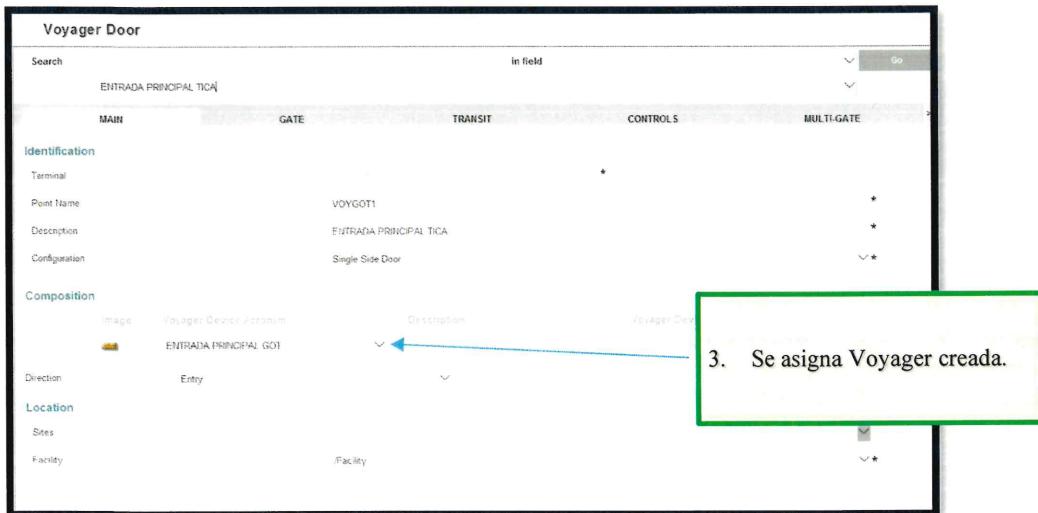
7. Luego de haber creado el dispositivo Voyager, se debe crear la puerta de acceso.



8. Se debe seleccionar la puerta que se acomode a la configuración a crear y luego se hace clic en Duplicar para crear una copia y poder configurar con todas las directrices ya cargadas en la puerta.



9. Luego se asigna el Nombre de la puerta y su descripción, luego se le asigna en "Voyager Device Acronym", creada en el punto 5.





PROCEDIMIENTO DE TRABAJO SEGURO

PROCEDIMIENTO CONFIGURACIÓN DE VOYAGER

Código: PT-VOY-042
Fecha: Octubre 2024
Versión N°: 01
Nº Contrato: 4600027592
Página 15 de 23

10. En la pestaña “GATE”, Se asigna los estados según se haya configurado la puerta y se asignan a cada uno de ellos el dispositivo creado

Voyager Door

Search		in field			Go					
ENTRADA PRINCIPAL TICA										
MAIN		GATE		TRANSIT		CONTROLS		MULTI-GATE		
Gateway Type		Flap door								
I/O	Description	Delay (s/10)	Voyager Device	Address	Normality	?		All RTU I/O		
D1	Door status	TS_VGOT	▼	1	0	▼	▼ *		▼ *	
D2	Open door status	TS_VGOT	▼	2	0	▼	▼		▼	
D3	Open door	TS_VGOT	▼	1	0	▼	▼		▼	
D4	Door close		▼	0	▼	▼		▼		
Lock Type		MagLock		▼ *		▼ *		▼ *		
Pulse duration	400	* 1/100 sec		Timeout	10	* Sec	▼ *		▼ *	
Pulse Extension	0	* %		TimeOut Extension	0	* %	▼		▼	
Boarding Timeout	50	Min		Door opened time-out	10	Sec	▼		▼	
Door closed time-out	5	Sec		Gate not shut alarm time-out	20	Sec	▼		▼	
Door opened pre-alarm time-out	10	Sec					▼		▼	

4. Se asigna los estados
a. Status
b. Puerta
c. Botón

11. Para finalizar la creación de la puerta en la pestaña “TRANSIT” se configura si la puerta será con tarjeta y pin o solo tarjeta.

Voyager Door

Search		in field			Go				
ENTRADA PRINCIPAL TICA									
MAIN		GATE		TRANSIT		CONTROLS		MULTI-GATE	
Transit		Card Or Pin							
Procedure	Card Or Pin	▼	Entry Transit	▼	*	▼	▼	▼	▼
Arrival Zone for Exit Transit		▼		▼	Send transit status	▼	▼	▼	▼
Feedback in Behavior Model	Deactivated	▼		▼	Allow this transit while another transit is in progress	▼	▼	▼	▼
<input checked="" type="checkbox"/> Allow this transit while another transit is in progress									
Transit Type									
<input checked="" type="checkbox"/> Access Control	<input type="checkbox"/> Time and Attendance	<input checked="" type="checkbox"/> Canteen	<input type="checkbox"/> SAP						

5. Se asigna el tipo de lectura



PROCEDIMIENTO DE TRABAJO SEGURO

PROCEDIMIENTO CONFIGURACIÓN DE VOYAGER

Código: PT-VOY-042
Fecha: Octubre 2024
Versión N°: 01
N° Contrato: 4600027592
Página 16 de 23

12. Al igual que el paso 8, para crear un acceso se debe duplicar alguno que ya este creado y configurar con los nuevos parámetros de la nueva puerta.

Behavior Models

Search: ACCESO TICA in field: Go

MAIN

Identification

Description: ACCESO TICA Behavior Model Type: * Sites

Block 1: mon, tues, wed, thurs, fri, sat, sun, hol, spec

Authorized Transit Feedback: 6, 7, 8, 9

Threat Level

Check the condition Policy:

Low Guarded Elevated High Severe

Groups/TemaKeys

Select All Deselect All

CONCENTRADOR CONDUCTOR
 CONCENTRADORA VP
 CONCENTRADORA VP CONDUCTOR
 DESPACHO PORTAL
 DESPACHO PORTAL CONDUCTOR
 ENTRADA PRINCIPAL TICA
 ENTRADA SALA SERVIDORES TICA
 INGRESO GERENCIA POTERILLOS PUERTA 2 (EST.)
 LIXIVIACION

HH_CON_C
HH_CVP
HH_CVP_C
HH_DPT
HH_DPT_C
VOYGO1
VOYSER
VGEPO2
HH_LIX

6. Configuración del nombre del acceso

7. Se asigna la puerta creada.

Para finalizar se debe asignar el permiso al trabajador para que pueda tener acceso a las puertas creadas.



PROCEDIMIENTO DE TRABAJO SEGURO

PROCEDIMIENTO CONFIGURACIÓN DE VOYAGER

Código: PT-VOY-042
Fecha: Octubre 2024
Versión N°: 01
Nº Contrato: 4600027592
Página 17 de 23

5. EQUIPOS MATERIALES Y HERRAMIENTAS

5.1 EQUIPOS, MATERIALES Y HERRAMIENTAS

- ✓ Camioneta (Cuando se requiera)
- ✓ Destornillador tipo estrella (Cuando se requiera).
- ✓ PoE (Cuando se requiera)
- ✓ Cable de red RJ45 (Cuando se requiera)
- ✓ Notebook

5.2 ELEMENTOS DE PROTECCIÓN PERSONAL

- ✓ Casco de seguridad (Cuando se requiera ingresar a un área industrial).
- ✓ Lentes de seguridad claros y oscuros.
- ✓ Zapatos de seguridad dieléctricos.
- ✓ Chaleco reflectante color naranja.
- ✓ Bloqueador solar Factor +50.
- ✓ Respirador con filtro (Cuando el área de atención del evento lo demande).
- ✓ Buzo antiácido (Cuando el área de atención del evento lo demande).
- ✓ Geólogo antiácido (Cuando el área de atención del evento lo demande)
- ✓ Buzo ignífugo (Cuando el área de atención del evento lo demande)



PROCEDIMIENTO DE TRABAJO SEGURO

PROCEDIMIENTO CONFIGURACIÓN DE VOYAGER

Código: PT-VOY-042
Fecha: Octubre 2024
Versión N°: 01
N° Contrato: 4600027592
Página 18 de 23

6. ANALISIS DE RIESGOS DE LA TAREA

Tarea o Actividad	Peligros asociados a la actividad.	Evento de riesgo potencial no deseado.	Consecuencias	Medidas Preventivas	Métodos de trabajo correcto
Traslado de Personal caminando a distintas áreas de trabajo.	Traslado de personal por áreas de trabajo. Transitar por accesos no habilitados	Atropello en tránsito por el lugar de trabajo. Caídas mismo nivel Caída a distinto nivel	Contusión • Fractura • Politraumatismos • Muerte	1.- Respetar delimitaciones de tránsito de las áreas de trabajo. 2.- Planificar tareas de trabajo ART (Ver, Pensar, actuar) y estar atento a las condiciones del sector. 3.- Transitar por sectores con iluminación adecuada. 4.- Solicitar permisos al ingresar a sectores. 5.- Alerta temprana informativo si se encuentra apto para trabajar. 6. Charlas operacionales 7. Reporte alerta temprana de fatiga y somnolencia	1.- Inducción de áreas de trabajo. 2.- Conocimiento en Plan de Emergencia. 3. PT-VOY-042 Configuración de Voyager
Configuración de Voyager	Trasladarse entre puntos de trabajo Transitar por accesos no habilitados	Caídas mismo nivel Golpeado por y contra objetos Caída a distinto nivel	Contusión • Fractura • Politraumatismos	1.- Planificar tareas de trabajo ART (Ver, Pensar, actuar) Atento a las condiciones del sector. 2.- Autorización de la supervisión para las tareas. 3.- housekeeping 4.- Conocimiento en sectores de traslado de personal. 5.- Conocer y portar tarjeta verde. 6.- Portar equipo de protección personal. 7.- Conocer números de emergencia. 8.- Charlas operacionales 9.- Correcta postura de trabajo. 10. Alerta temprana informativo si se encuentra apto para trabajar. 11.- Reporte alerta temprana de fatiga y somnolencia	1.- Inducción de áreas de trabajo. 2.- Conocimiento en Plan de Emergencia. 3. PT-VOY-042 Configuración de Voyager



PROCEDIMIENTO DE TRABAJO SEGURO

PROCEDIMIENTO CONFIGURACIÓN DE VOYAGER

Código: PT-VOY-042
Fecha: Octubre 2024
Versión N°: 01
Nº Contrato: 4600027592
Página 19 de 23

7. NÚMERO DE EMERGENCIAS

Divisional: 522474111

Potrerillos: 522463911

Barquito: 522488517

Oficina Central Psinet Fono: 4050

NOMBRE	CARGO	TELEFONO
Max Bustamante Riffó	Administrador de contrato	974971772
Rodrigo Caminada Salas	Supervisor Servicios Locales	944330367
Dámaris Cordero Jofré	Asesor de seguridad	944439940
Marcos Villarroel Castro	Asesor de seguridad	944464360

Se comunicará a Administrador de Contrato, Prevencionista, Oficina Central, en caso de accidente.

8. ORDEN Y ASEO

- El orden y aseo (Housekeeping), es una actividad fundamental y necesaria, y es de responsabilidad de cada persona que trabaje en la empresa al finalizar sus actividades.



PROCEDIMIENTO DE TRABAJO SEGURO

PROCEDIMIENTO CONFIGURACIÓN DE VOYAGER

Código: PT-VOY-042
Fecha: Octubre 2024
Versión N°: 01
N° Contrato: 4600027592
Página 20 de 23

9. CONTROL DE MODIFICACIONES

CONTROL MODIFICACIONES			
Nº VERSION	DESCRIPCION	FECHA	REALIZADO POR NOMBRE / CARGO
00	Creación de documento	Abril 2024	Supervisor Servicios Locales/Asesor en seguridad
01	Se realiza modificaciones en el punto 3.2 el cual se incorpora en el paso a paso “En caso de que no esté el supervisor para realizar la firma de la ART, será el líder del equipo quien realizara la firma del documento preventivo.”	OCTUBRE 2024	Supervisor Servicios Locales/ Asesor en seguridad



PROCEDIMIENTO DE TRABAJO SEGURO

PROCEDIMIENTO CONFIGURACIÓN DE VOYAGER

Código: PT-VOY-042
Fecha: Octubre 2024
Versión N°: 01
Nº Contrato: 4600027592
Página 21 de 23

10. BITACORA PARA SOLICITAR MODIFICACIONES EL PROCEDIMIENTO

BITACORA DE SOLICITUD DE MODIFICACIONES				
Nº SECCIÓN	Nº PAGINA	FECHA	DETALLE DE LA SOLICITUD	REALIZADO POR NOMBRE / FIRMA



PROCEDIMIENTO DE TRABAJO SEGURO

PROCEDIMIENTO CONFIGURACIÓN DE VOYAGER

Código: PT-VOY-042
Fecha: Octubre 2024
Versión N°: 01
N° Contrato: 4600027592
Página 22 de 23

11. REGISTRO DE CAPACITACION Y DIFUSION DEL PROCEDIMIENTO.

Se deja registro que en la difusión de entendimiento del PT-VOY-042; "Procedimiento de trabajo seguro CONFIGURACIÓN DE VOYAGER" participo el siguiente personal.



PROCEDIMIENTO DE TRABAJO SEGURO

PROCEDIMIENTO CONFIGURACIÓN DE VOYAGER

Código: PT-VOY-042
Fecha: Octubre 2024
Versión N°: 01
Nº Contrato: 4600027592
Página 23 de 23

12. REGISTROS

- ➡ Análisis de riesgos de la tarea (ART)
- ➡ Declaración de fatiga y somnolencia.
- ➡ Declaración de aptitudes físicas y psicológicas.

